

3. Is the French translation of the Debates of last Session completed? If so, when was the last copy delivered to the Printing Bureau? If not yet completed, how many pages remain untranslated on the 18th March last?

4. How many translators are employed on the regular staff for this work?

5. What is the name and the salary of each?

6. Have they or any of them been employed at any other work for the Senate during or since last Session? If so, what work?

7. Has any other person or persons been employed to assist the regular staff in the work of translating the Debates of last Session? If so, state the name of each such person, the length of time he has been so employed, and the amount of his remuneration therefor.

8. Is each translator expected to translate a definite minimum number of pages of the Debates each working day? If so, how many printed pages are supposed to constitute a fair day's work for each man?

9. Did the regular staff of translators translate into English the speeches delivered in French during the last Session? If so, how many pages? If not, who did this work, and what extra remuneration, if any, was paid for it?

113. Statement issued by the War Cabinet at the request of the Board of Admiralty, showing for the United Kingdom and for the World, for the period August, 1914, to December, 1917:—

1. Mercantile losses by Enemy action and Marine Risk.

2. Mercantile Shipbuilding Output.

3. Enemy Vessels Captured and brought into Service; together with Diagrams, showing Mercantile losses and Shipbuilding Output for the United Kingdom and for the World, for the same period.

114. Return to an Order of the House of the 21st March, 1918, for a copy of all telegrams, letters, petitions and all other correspondence and documents, concerning the service of the steamer *Amelia* between Pictou and Magdalen Islands.

115. Return to an Order of the Senate of the 18th April, 1918, for a statement showing:—

1. The names of all persons employed in connection with the work of preparing the Minutes of Proceedings, the Order Paper and the Journals of this House (a) in English and (b) in French, and the salary or other remuneration paid to each.

2. The number of each of these documents printed (a) in English and (b) in French, and the cost of printing and binding the same for the fiscal year ending the 31st of March, 1918.

116. Statement showing how many members of the Outside Service have been transferred to the Inside Service since October 1, 1917, and how many persons have been appointed under Section 21 of the present Civil Service Act since that time.

117. Return to an Address to His Excellency the Governor General of the 8th April, 1918, for a copy of Orders in Council in reference to the appointment of Colonel Langton as Paymaster General in the Militia Department.

118. Return to an Order of the House of the 18th April, 1918, for a Return showing:—

1. What blue books have been printed during the years 1916 and 1917.

2. Which of said books have been printed in both languages.

3. Which of said books have been printed in the English language only.

4. Which of said books have been printed in the French language only.

119. Copy of Order in Council, P.C. 807, dated April 3, 1918, respecting the reservation of Dominion Lands for disposition under the Soldiers' Settlement Act (Chapter 21, 7-8 George V).